

МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ
НА БЪЛГАРСКАТА КУКЛЕНА
ПИЕСА

● ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН ●

ВАРНА '88



МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ
НА БЪЛГАРСКАТА КУКЛЕНА
ПИЕСА

● ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН ●

ВАРНА '88

МЕЖДУНАРОДНИЯТ ФЕСТИВАЛ НА БЪЛГАРСКАТА
КУКЛЕНА ПИЕСА „ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН“ ВЪЗНИКВА ПРЕЗ
1970 Г. ПО ИНИЦИАТИВА НА КОЛЕКТИВА НА ВАРНЕНСКИЯ
КУКЛЕН ТЕАТЪР С УЧАСТИЕТО НА КУКЛЕНИТЕ ТЕАТРИ
ОТ БУРГАС, ПЛОВДИВ, РУСЕ, СОФИЯ И СТАРА ЗАГОРА. ДО
НАСТОЯЩЕТО СЕДМО ИЗДАНИЕ НА ФЕСТИВАЛА, В НЕГО
СА УЧАСТВАЛИ ОСВЕН ПОРЕДИЦА БЪЛГАРСКИ ТЕАТРИ И
80 ЧУЖДЕСТРАННИ ТЕАТРИ ОТ 20 СТРАНИ НА ЕВРОПА,
АЗИЯ И АМЕРИКА.

ОРГАНИЗАЦИОНЕН КОМИТЕТ
НА СЕДМИЯ МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ
НА БЪЛГАРСКАТА КУКЛЕНА ПИЕСА
„ЗЛАТНИЯТ ДЕЛФИН“ ВАРНА, 1988 година

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ДИМИТРИНА ГЮРОВА — Главен директор на Главна дирекция „Театър“ на Комитета за култура

ЗАМ. ПРЕДСЕДАТЕЛИ:

ЙОРДАНКА КОЦЕВА — Зам. председател на Областния народен съвет — Варна

АТАНАС БОЯДЖИЕВ — Директор на Дирекция „Драматични и куклени театри, концертни изяви и малки театрални форми“ при ГД „Театър“ на Комитета за култура

ГЕОРГИ ГЪОШЕВ — Директор в Главна дирекция „Планово-икономическа“ на Комитета за култура

ЧЛЕНОВЕ:

АННА НЕДЯЛКОВА — Секретар на Общинския комитет на БКП — Варна

СТЕФАН ТЕРЗИЕВ — Зам. председател на Общинския народен съвет — Варна

СЕВЕЛИНА ГЪОРОВА — Секретар на Съюза на артистите в България

СВЕТЛА ТРАЙКОВА — представител на Областния комитет на БКП — Варна

ИВАН ЛАЗАРОВ — Главен специалист в Център „Знаме на мира“ — София

БОЯН БИОЛЧЕВ — Директор на Дома за литература и изкуство за деца и юноши

НИКОЛИНА ГЕОРГИЕВА — член на Секретариата на УНИМА и почетен председател на Българския център на УНИМА

ЙОРДАН ТОДОРОВ — Директор на Държавен куклен театър — Варна и Директор на Международния фестивал на българската куклена пиеса „Златният делфин“

СЛАВЧО МАЛЕНОВ — Председател на Българския център на УНИМА

ПЕТЪР ПАШОВ — Председател на секция „Куклено изкуство“ при Съюза на артистите в България

КАТАЛИНА ПЕТРОВА — Главен специалист в Направление „Куклени театри“ при ГД „Театър“ на Комитета за култура.

БУРГАС – България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, НОСИТЕЛ НА ОРДЕН „ЧЕРВЕНО ЗНАМЕ НА ТРУДА“

В ЛУННАТА СТАЯ

Пиеса от ВАЛЕРИ ПЕТРОВ

• Постановка – проф. НИКОЛИНА ГЕОРГИЕВА, режисьор – ДОРА РУСКОВА,
СЦЕНОГРАФИЯ – ЕНЧО АВРАМОВ, музика – П. И. ЧАЙКОВСКИ, обработка и
оркестрация – ГЕОРГИ ГЕНКОВ

В РОЛИТЕ:

СТРАННИЯТ ЧОВЕК – Стоян Калоянчев, РОСИТО – Нели Магриотова, в ролите
на войничета, балерини, мишки-оплаквачки, котарак, шарманка, актьорите: Сия
Мелникова, София Ненова, Надя Кръстева, Грета Кръстева, Пейо Пантелеев, Слава
Кулова.

Спектакълът се представя в извънконкурсната програма на фестивала.

ВАРНА — България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, НОСИТЕЛ НА ОРДЕН „ЧЕРВЕНО ЗНАМЕ НА ТРУДА“

КОНЧО

Пиеса от РАДА МОСКОВА

Постановка — ЛИДИЯ АЛЕКСАНДРОВА, сценография — АНИ ПУЛИЕВА, музика — ЮЛИЯ ЦЕНОВА

В РОЛИТЕ:

КОНЧО — Йоланта Райкова и Диана Вълчева, ДЕТЕТО — Стоянка Димова, СВРАКАТА — Диана Цолевска, КАЛИНКАТА, ЧЕРВЕНОШИЙКАТА, СЕЛЯНКА, ГРАЖДАНКА и др. — Таня Жекова, РАЗКАЗВАЧЪТ — Сашо Александров, ЗАПОРОЖКО И ПАЗАЧЪТ — Живко Жеков, БАЙ КИРО, ГРАЖДАНИН, СЕЛЯНИН и др. — Светослав Михайлов, ДИРЕКТОРЪТ НА ЦИРКА, ГРАЖДАНИН, СЕЛЯНИН и др. — Иван Петров.

Спектакълът се представя в извънконкурсната програма на фестивала.



БРАЦА — България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР

КУЧЕТО, КОЕТО НЕ МОЖЕЛО ДА ЛАЕ

Пиеса от СТЕФКА ЙОРДАНОВА

Режисьор — ВАСКО ХРИСТОФОРОВ, сценография и кукли — ИВА ХАДЖИЕВА,
музика — МЕТОДИ ИВАНОВ

В РОЛИТЕ:

Любомир Вълчев, Капка Пеняшка, Симона Нанова, Цветан Нецов, Анна Ахчийска.

ВИДИН — България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР

ИСТОРИЯ НА СВЕТА

Сценарий и постановка — БИСЕРКА КОЛЕВСКА, сценография — СТЕФКА
КЮВЛИЕВА, музикално оформление по „История на войника“ от Игор Стравински
— ТОДОР ЛЕЧЕВ

В РОЛИТЕ:

Красимир Колев, Магдалена Планинска, Минка Сурдулова, Наташа Крумова, Пенка
Донкова, Симеон Тодоров, Стефка Видева, Христо Златанов.

Спектакълът се представя в извънконкурсната програма на фестивала.

ПАЗАРДЖИК — България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР

ХИТЪР ПЕТЪР

Пиеса от МАРГАРИТ МИНКОВ

Постановка — БОНЬО ЛУНГОВ и СЪБИ СЪБЕВ, сценография и костюми — РАДОСЛАВ РАЧЕВ и ВАСИЛ СВЕЩАРОВ, Музика — ПЕТЪР РАДЕВСКИ, Художник на костюмите — ЕЛЕНА КАМБУРОВА

В РОЛИТЕ:

ХИТЪР ПЕТЪР — Олег Орлов, Здравко Димитров и Пильо Пилев,
ЧОРБАДЖИЯТА — Здравко Димитров, Пильо Пилев и Олег Орлов, КМЕТЪТ —
Наташа Стоянова и Василка Сугарева, БАКАЛИНЪТ — Василка Сугарева и Елена
Русалиева, ПОПЪТ — Пильо Пилев, ОНЗИ ГОСПОДИН — Здравко Димитров,
МУМ — Елена Русалиева, КОКОШКАТА — Олег Орлов.



ПЛОВДИВ – България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, НОСИТЕЛ НА ОРДЕН „КИРИЛ И МЕТОДИЙ“ – I СТЕПЕН

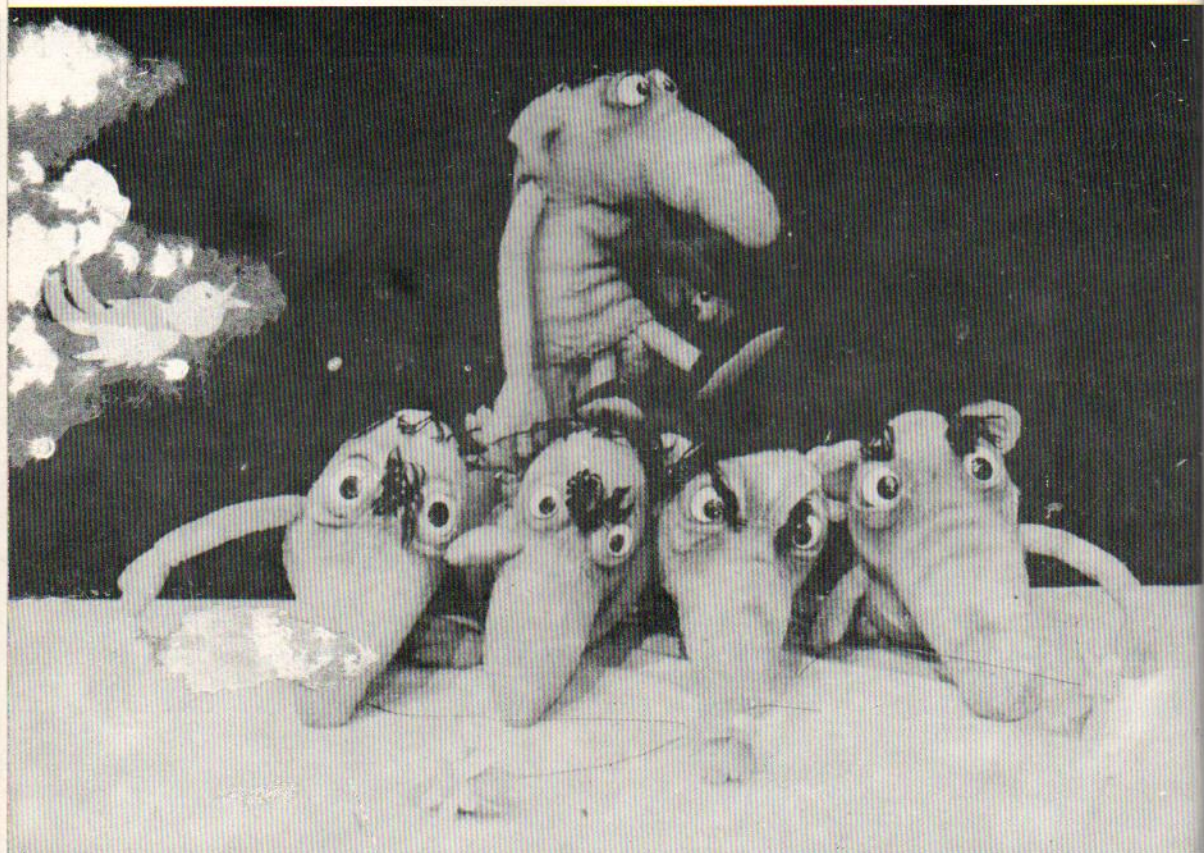
КОЙ – КОГО

Пиеса подсказана на СТЕФАН МОСКОВ и ЛЕОНАРД КАПОН от приказките на ДЖАНИ РОДАРИ

Постановка – ЛЕОНАРД КАПОН, сценография – ЕВГЕНИЯ ЛАЧЕВА, музика – ПЕТЪР ЦАНКОВ

В РОЛИТЕ:

Ваня Сивинова, Венцислав Гешев, Елизабет Радева, Енчо Данаилов, Соня Ботева – Данаилова.





ПЛОВДИВ — България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, НОСИТЕЛ НА ОРДЕН „КИРИЛ И МЕТОДИЙ“ — I СТЕПЕН

ЛЪВ БЕЗ ОПАШКА

Пиеса от КУЗМАН КРЪСТЕВ

Постановка — СЛАВЧО МАЛЕНОВ, сценография — СИЛВА БЪЧВАРОВА, музика — ВЕСЕЛИН НИКОЛОВ, текст на песните — МАТЕЙ СТОЯНОВ

В РОЛИТЕ:

ЛЪВЧО — Енчо Данаилов, ПЕПИ — Янко Гъделев, ЦЪР — Ваня Сивинова, МЪР-ЛА — Нина Сивинова, КУЧЕТО — ВЕНЦИСЛАВ ГЕШЕВ.

Консултант марионетки — ВЕСЕЛИН АНЕВ.

ПЛОВДИВ — България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, НОСИТЕЛ НА ОРДЕН „КИРИЛ И МЕТОДИЙ“ — I СТЕПЕН

В ЛУННАТА СТАЯ

Пиеса от ВАЛЕРИ ПЕТРОВ

Постановка — ПЕТЪР ПАШОВ, сценография — СИЛВА БЪЧВАРОВА, музика — ПЕТЪР ЦАНКОВ

В РОЛИТЕ:

ДИРИГЕНТЪТ — Енчо Данаилов, РОСЕТО — Ваня Сивинова, МУЗИКАНТИТЕ — Нина Сивинова, Панайот Добрев и Венцислав Гешев, свирят още: — Нели Лазарова и Марио Портев.

Спектакълът се представя в извънконкурсната програма на фестивала.

РУСЕ – България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР. НОСИТЕЛ НА ОРДЕН „КИРИЛ И МЕТОДИЙ“ – I СТЕПЕН

ПАПАГАЛЧЕТО ПАЙ

Пиеса от ЙОРДАН ТОДОРОВ

Постановка – ЛИДИЯ АЛЕКСАНДРОВА, сценография – АНИ ПУЛИЕВА, музикално оформление – ДОРА ГРАШЕВА

В РОЛИТЕ:

ПАПАГАЛЧЕТО ПАЙ – Валерия Банчева, актриса, която изпълнява ролите на СКИТНИЦАТА, ВРАБЧЕТО ЧИРИК, КОТАРАКЪТ КРУМ, ЛЯСТОВИЧЕТО, МАЙМУНКАТА РУМБО – Таня Колева. С кукловодни задачи участват – Михаил Дагоров и Тотка Луканова.

Спектакълът се представя в извънконкурсната програма на фестивала.



СИЛИСТРА — България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР

ПРИКАЗКА ЗА СЪНЕНА

Пиеса от ЙОРДАН ТОДОРОВ

Постановка — РАДА АБРАШЕВА, сценография — ЕНЧО АВРАМОВ, музика —
ГЕОРГИ ЗАНЕВ

В РОЛИТЕ:

БОГИ — Искра Чернева, СЪНЕНА — Денка Чапкънова, МЕЧЕТО и
КАТЕРИЧКАТА — Ренета Николова, КОТАРАКЪТ и СЛОНЧЕТО — Ивелин
Атанасов



СТАРА ЗАГОРА — България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, НОСИТЕЛ НА ОРДЕН „КИРИЛ И МЕТОДИЙ“ — I СТЕПЕН

ПРИКАЗКА ЗА МАРА ПЕПЕЛЯШКА

Сценарий по български народни приказки от ЛЮБОМИР ЦАКЕВ

Постановка — ЗЛАТИ ЗЛАТЕВ, сценография и кукли — ЛЮБОМИР ЦАКЕВ, музика — КИРИЛ ТОПАЛОВ,

В РОЛИТЕ:

МАРА ПЕПЕЛЯШКА — Росица Миновска и Мила Великова, МАЙКАТА — Росица Андонова, ВЕДА — Добриня Бунарджиева, ПЪРВА МОМА — Анастасия Луканова, ВТОРА МОМА — Румяна Стефанова, ТРЕТА МОМА — Вяра Калинкова, ЧЕТВЪРТА МОМА — Ружена Йосифова, МОМЦИ — Иван Райков, Иван Кайраков, Иван Гавраилов и Томас Имов.

Спектакълът се представя в извънконкурсната програма на фестивала.



СОФИЯ — България

ЦЕНТРАЛЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, НОСИТЕЛ НА ОРДЕНИТЕ „ЧЕРВЕНО ЗНАМЕ НА ТРУДА“ И „КИРИЛ И МЕТОДИЙ“ — I СТЕПЕН

ХИТЪР ПЕТЪР

Пиеса от МАРГАРИТ МИНКОВ

Постановка — КИРЯКОС АРГИРОПУЛОС, сценография — СИЛВА БЪЧВАРОВА
и ВАСИЛ РОКОМАНОВ, музика — ЮРИ СТУПЕЛ

В РОЛИТЕ:

ДЕШО — Георги Митев, ПЕНКА — Анастасия Янкова, НЕШО — Георги Коцев,
ПЕШО — Александър Бетов, МИЛЕНКА — Нелла Хаджиева и Жени Пашова,
ГОРЧО — Румен Рачев

С куклите играят:

ЧОРБАДЖИЯТА, ПОПЪТ, БАКАЛИНЪТ и ХИТЪР ПЕТЪР — ГЕОРГИ МИТЕВ,
ПОПАДИЯТА И СЕЛЯНИНЪТ — Анастасия Янкова, КМЕТЪТ, ГОРЧО,
БАКАЛИНЪТ, МУЛЕТО и ПОПЪТ — Георги Коцев, ХИТЪР ПЕТЪР,
БАКАЛИНЪТ и СТАНЪО СЪОБРАЗИТЕЛНИЙ — Александър Бетов, ПОПЪТ,
ХИТЪР ПЕТЪР като малък, МУЛЕТО и ГОРЧО — Нелла Хаджиева, Жени Пашова.





ТОЛБУХИН — България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР „ДОРА ГАБЕ“, НОСИТЕЛ НА ОРДЕН „КИРИЛ И МЕТОДИЙ“ — II СТЕПЕН

НЯКОИ МОГАТ, ДРУГИ — НЕ!

Пиеса от СТЕФАН МОСКОВ и СИМОН ШВАРЦ

(по мотиви от приказката на Маргарит Минков „Как беше изобретено летенето“)

Постановка — СТЕФАН МОСКОВ, сценография и кукли — ХАНА РАЛЕВА, музика — АНТОНИ ДОНЧЕВ

В РОЛИТЕ:

КРАВАТА, МАЛКОТО СВРАЧЕ, МИСЛИЧКАТА, ЧАПЛАТА, ЖАБАТА, СВРАЧОКЪТ, ЩЪРКЕЛЪТ и БУХАЛЪТ — Мая Новоселска, Юлия Радева, Георги Ряпов, Димитър Костадинов и Красимир Койчев.



ТОЛБУХИН — България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР „ДОРА ГАБЕ“. НОСИТЕЛ НА ОРДЕН „КИРИЛ И МЕТОДИЙ“
II СТЕПЕН

НАЙ—ХУБАВОТО СЕЛО

Пиеса от РАДА МОСКОВА

Постановка — СТЕФАН МОСКОВ, сценография — ХАНА РАЛЕВА, музика —
АНТОНИ ДОНЧЕВ

В РОЛИТЕ:

Екатерина Илиева, Юлия Радева, Георги Ряпов, Димитър Костадинов, Красимир
Койчев, Петър Петков.



ТОЛБУХИН – България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР „ДОРА ГАБЕ“, НОСИТЕЛ НА ОРДЕН „КИРИЛ И МЕТОДИЙ“ – II СТЕПЕН

НЯКОИ МОГАТ, ДРУГИ – НЕ!

Пиеса от СТЕФАН МОСКОВ и СИМОН ШВАРЦ

(по мотиви от приказката на Маргарит Минков „Как беше изобретено летенето“)

Постановка – СТЕФАН МОСКОВ, сценография и кукли – ХАНА РАЛЕВА, музика – АНТОНИ ДОНЧЕВ

В РОЛИТЕ:

КРАВАТА, МАЛКОТО СВРАЧЕ, МИСЛИЧКАТА, ЧАПЛАТА, ЖАБАТА, СВРАЧОКЪТ, ЩЪРКЕЛЪТ и БУХАЛЪТ – Мая Новоселска, Юлия Радева, Георги Япов, Димитър Костадинов и Красимир Койчев.



ЯМБОЛ – България

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, НОСИТЕЛ НА ОРДЕН „КИРИЛ И МЕТОДИЙ“ – I СТЕПЕН

ПАПАГАЛЧЕТО ПАЙ

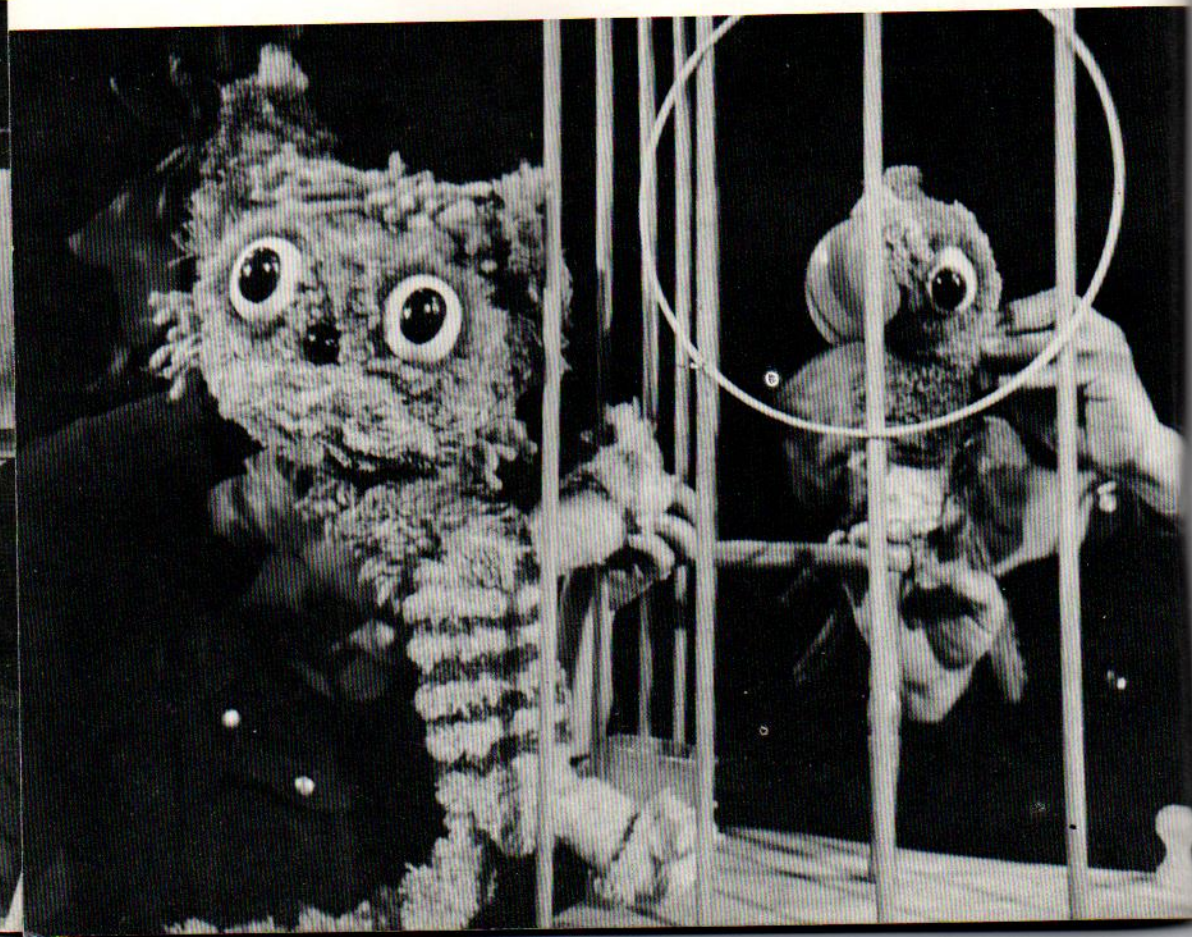
ПАПАГАЛЧЕТО ПАЙ

Пиеса от ЙОРДАН ТОДОРОВ

Постановка – проф. АТАНАС ИЛКОВ, сценография и кукли – ВЕСЕЛИН и НЕДЕЛЧО НЕДЕЛЧЕВИ, музика – ПЕТЪР ЦАНКОВ, текст на песните – МАТЕЙ СТОЯНОВ

В РОЛИТЕ:

АКТЪОР, който играе и ролята на ПАПАГАЛЧЕТО ПАЙ – Марин Едрев,
АКТРИСА, която играе ролите на ВРАБЧЕТО ЧИРИК, КОТАРАКЪТ КРУМ,
ЛЯСТОВИЧЕТО и МАЙМУНКАТА РУМБО-РУМБО – Маргарита Буюклиева.



ЧУЖДЕСТРАННИ КУКЛЕНИ ТЕАТРИ

ГДР — Карл-Маркс-щат

ГРАДСКИ КУКЛЕН ТЕАТЪР

ТВОЯТА ЗВЕЗДИЧКА

Пиеса от ИВАН ОСТРИКОВ

Режисьор — МАНФРЕД ЛАНГ, сценография — САБИНЕ МАЙЕР, музика — ХЕРШЕНБАХ

В РОЛИТЕ:

ЖАБКО — Сузана Трауер, ГУЩЕРАНАНАН — Петър Пилеп, СВЕТУЛКАТА — Ева Берендт, ЖАБАТА — Сузана Трауер, СМОКЪТ — Петър Дитрих, ГАРВАНЪТ — Ренате Пилеп, ПЕТЕЛЪТ и БУХАЛЪТ — Хари Юнгханс, КОКОШКИ — Ева Берендт, Александра Ланг и Урсула Мар.

ГЪРЦИЯ – Солун

ДЪРЖАВЕН ТЕАТЪР НА СЕВЕРНА ГЪРЦИЯ

ВЪЛШЕБНИЯТ БИСЕР (ПУК)

Пиеса от ВАЛЕРИ ПЕТРОВ

Превод от български език – ТРИАНДАФИЛОС КИРИАКИДИС, постановка – КИРИАКОС АРГИРОПУЛОС, сценография и костюми – КОСТАС ДИМИТРИАДИС, кукли – ИВА ХАДЖИЕВА, музика – ЮРИ СТУПЕЛ, музикален ръководител – ЕГЛИ ХАВА-ВАЯ

В РОЛИТЕ:

НАБРЪЧКАНИЯТ – Янис Малухос, ЛИЛИ – Катерина Сая, ХРИЛИ – Георгос Думузис, МЕДУЗАТА – Мери Мораитопулу, МАЛКИТЕ МЕДУЗКИ – Георгия Еманоил, Афродити Иоаниду и Георгос Кочос, МИДАТА – Афродити Иоаниду, КАЛКАНЪТ – Георгия Еманоил, КОРАЛИ: Афродити Иоаниду и Мери Мораитопулу, ОКТОПОДЪТ – Георгос Кочос.



ИСПАНИЯ — Билбао

ТЕАТРАЛНА ТРУПА „КОБАЙА“

СЪКРОВИЩЕТО НА СИЛВЕСТЪР

Сценарий от АНЖЕЛ ВАГЕНЩАЙН

Текст, сценография и режисура: ИНЯКИ УГАРТЕ, ХАВИЕР ПЕРЕС и НАЧО КАСАДО

В РОЛИТЕ:

Мариви Ача, Хуанхо Коралес, Иняки Угарте, Хавиер Перес и Начо Касадо. Осветление и звук: Вирхиния Осес.

ИСПАНИЯ — Билбао

ТЕАТРАЛНА ТРУПА „КОБАЙА“

ТРИКИТРАК

Текст, сценография и режисура: ИНЯКИ УГАРТЕ, ХАВИЕР ПЕРЕС и НАЧО КАСАДО

В РОЛИТЕ:

Мариви Ача, Хуанхо Коралес, Иняки Угарте, Хавиер Перес и Начо Касадо. Осветление и звук: Вирхиния Осес.

ИТАЛИЯ — Пиза

ТРУПА „КРЕАР Е БЕЛО“

ПРИКАЗКИ

Спектакъл с кукли по разкази на ЙОРДАН РАДИЧКОВ

Режисура — КЛАУДИА БРАМБИЛА

В РОЛИТЕ:

Клаудиа Брамбила и Пиеро Нисим.

Техническо осигуряване — Лучи.

ПОЛША – Торун

ДЪРЖАВЕН ТЕАТЪР НА КУКЛАТА И АКТЬОРА „БАЙ ПОМОРСКИ“

КЪДЕ ОТИВАШ, КОНЧЕ?

Пиеса от РАДА МОСКОВА

Превод от български език – ДИМИТРИНА БУКОВСКА, постановка и режисура – КШИШТОФ РАУ, сценография – КАТАЖИНА ШВЙЕНЦКА, музика на песните – ЛЕШЕК ЖУХОВСКИ, музикално оформление – БОХДАН РАУ, вокална подготовка – БЕРНАДЕТА РАУ и ФРАНЧИШЕК СМОЛИНСКИ, асистент режисьори – ЕВА ЛАБУДЕК и ЧЕСЛАВ ШЙЕНКО

В РОЛИТЕ:

КОНЧЕТО – Ева Завадска, МОМЧЕТО – Гражина Рутковска Куса, ВОДАЧЪТ НА СТАДОТО – Чеслав Шйенко, СОБСТВЕНИКЪТ НА ВЕСЕЛОТО ГРАДЧЕ – Кшиштоф Облацевич, КРАНТАТА – Януш Сломински.

Осветление и озвучаване – Йежи Стрейх, сценични работници – Войчех Вебер, Ришард Гумовски, Тадеуш Маковски.



ЕЗЕРНОТО МОМЧЕ

Пиеса от Павел Вежинов

Превод от български език — М. ТАРАСОВА, пригодил за сцената — А. ШИРЯЕВ, постановка — з. д. и. РСФСР ВАЛЕРИ ВОЛХОВСКИ — Лауреат на Държавна награда, сценография — ЕЛЕНА ЛУЦЕНКО — Лауреат на Държавна награда, музикално оформление — П. ДОВГОПОЛОВА

В РОЛИТЕ:

ВАЛЕНТИН — П. Малахова, МАЙКАТА НА ВАЛЕНТИН и УЧИТЕЛКАТА — з. а. на УССР Т. Сезоненко, БАЩАТА НА ВАЛЕНТИН и ДЯДОТО — В. Чернявский — Лауреат на Държавна награда, НУШКА — Т. Болшакова, ПИСАТЕЛЯТ — з. а. на РСФСР В. Пухонин, ПРИКАЗНИ ГЕРОИ, възникващи във въображението на ВАЛЕНТИН — Г. Гусарова, А. Лаенко, А. Попков, Е. Гусева, М. Гулямова, Т. Чернявская, Э. Бунина, А. Фильченко и А. Чувардин.



СССР — Каунас

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР

ВЕСЕЛИТЕ ПЕТЛЕТА

Пиеса от АТАНАС МОЧУРОВ

Превод от български език — БАЛИС СРЮБАС, постановка — АЛГИМАНТАС СТАНКЯВИЧЮС, сценография — ВИТАЛИЮС МАЗУРАС, музика — ФАУСТАС ЛАТЕНАС

В РОЛИТЕ:

КУКУРИГУ — з. а. на ЛССР Елена Жекене, КЕКАРИГУ — Она Станкявичене, ВРАБЧО — Лайма Рупшите, ШАРО — Стасис Нацюс, ПЕТЕЛ-УЧИТЕЛ и ПЕТЕЛ-ДОКТОР — Саулюс Багалюнас, ПЕТЕЛ-ИНСПЕКТОР — Валдис Алексайтис, ПЕТЕЛ-УЧЕНИЦИ — Ниоле Вайткявичюте, Стасис, Нацюс, Лайма Рупшите и Даля Янкаускайте.

Главен режисьор на театъра — заслужилият деец на изкуството на Литовска ССР СТАСИС РАТКЯВИЧЮС.

СССР — Одеса

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР

ПРИКАЗКА ЗА СЪНЕНА

Пиеса от ЙОРДАН ТОДОРОВ

Превод от български език — ЮРИЙ СИДОРОВ, постановка — ВАЛЕРИЙ ЛЕВЧЕНКО, сценография — РОМАН БУРДМАН, музика — БОРИС КИСЕЛЪОВ

В РОЛИТЕ:

Людмила Василева, Лариса Сорока, Георги Банник, Людмила Марченко, Сергей Сикора, Валентина Чапкина, Александра Киракосян.

ЧЕХОСЛОВАКИЯ — Кошице

КУКЛЕН ТЕАТЪР

ЯЙЦЕТО

Пиеса от БОРИС АПРИЛОВ

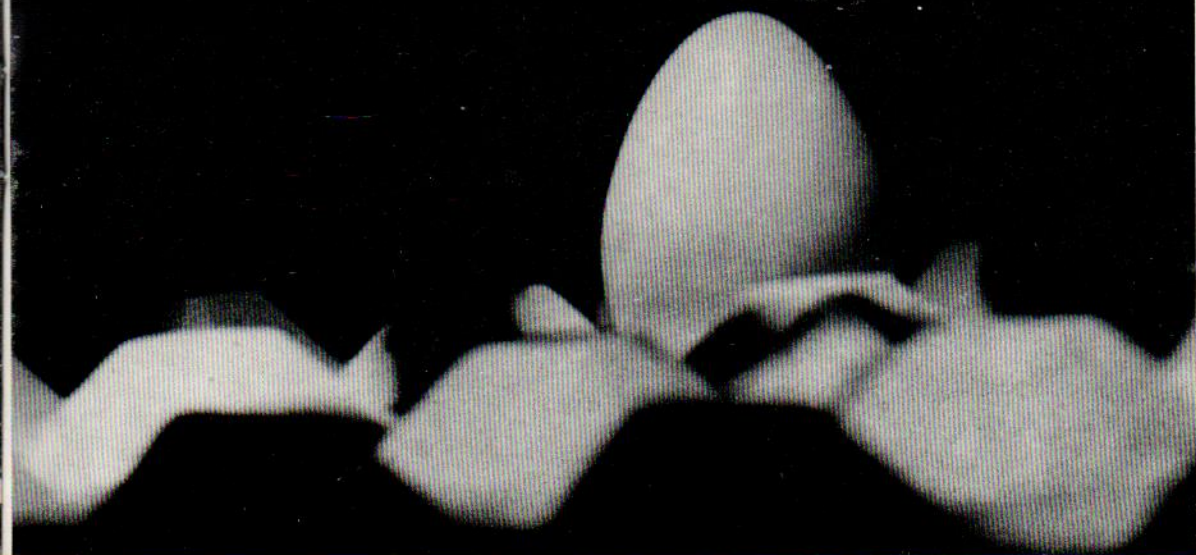
Превод от български език — ВЕРА ПРОКЕШОВА, редакция и режисура — КАРОЛ ФИШЕР, сценография ПЕТЕР ЧИСАРИК, музика — НОРБЕРТ БОДНАР, кукловодство — АНАСТАЗИЯ ВЕЛИШКОВА, асистент режисьор — ФРАНТИШЕК ДОЛЕЙШИ

В РОЛИТЕ:

ПЕТЕЛЪТ — Франтишек Долейши, КОКОШКАТА — Терезия Клайнова, ВРАНАТА — Татьяна Калафусова, МОРЯКЪТ — Томаш Хофман, ПЕПЕРУДА-ТОЙ — Франтишек Долейши, ПЕПЕРУДА-ТЯ — Татьяна Калафусова, ПЕТОТО ПИЛЕ — Катарина Олхова.

Помощник режисьор — Мария Матулова, осветление — Микулаш Атанасов, озвучаване — Агнеса Андрашиова, техника — Р. Ерби, Л. Фаркаш, П. Менихерт, Р. Пулик.





ЧЕХОСЛОВАКИЯ — Либерец

КУКЛЕН ТЕАТЪР

ЗА КУЧЕТО, КОЕТО НЕ ЗНАЕЛО ДА ЛАЕ

Пиеса от СТЕФКА ЙОРДАНОВА

Сценична обработка — ЛУДВИК СТРЖЕДА, постановка — ПАВЕЛ ПОЛАК,
сценография — ПАВЕЛ КАЛФУС, музика — КАРЕЛ ЦОН

В РОЛИТЕ:

Мириам Пешкова, Милан Ходни, Петър Пешек, Иржи Швец.

Помощник режисьор — Маркета Хосковцова, майстор на сцената — Алеш Жемличка,
осветители — Власт. Коломазник, Зд. Фендрих, озвучители — Иржи Фонтл, Хинек
Рихетски.



ЧЕХОСЛОВАКИЯ – Острава

ДЪРЖАВЕН ТЕАТЪР – ОСТРАВСКА КУКЛЕНА СЦЕНА, НОСИТЕЛ НА ОРДЕН НА ТРУДА

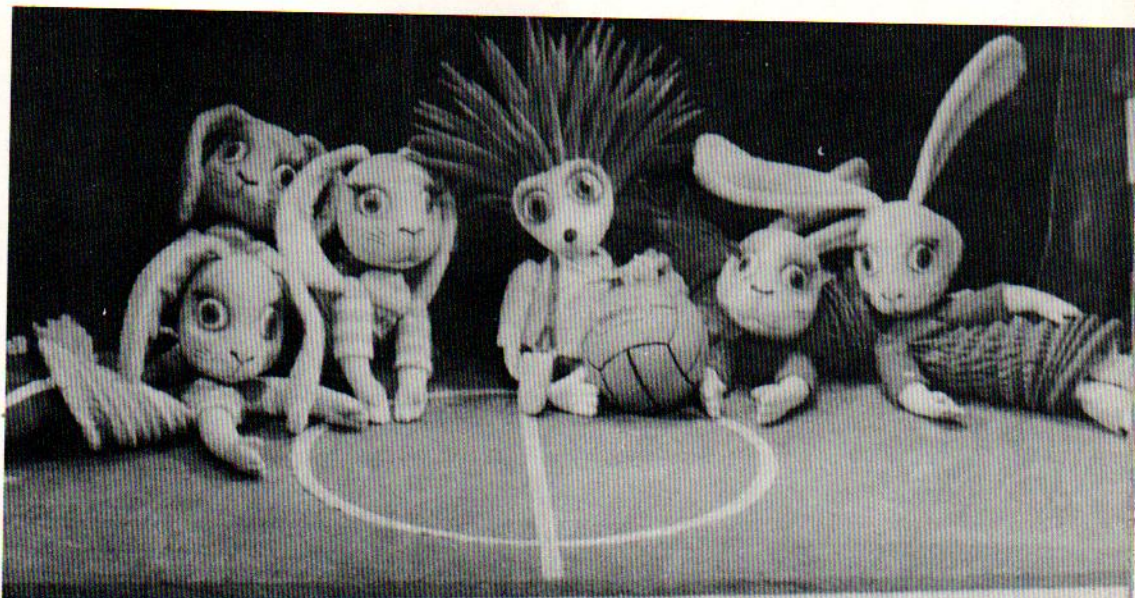
ТАРАЛЕЖЧЕТО ЖОЖО

Пиеса от КУЗМАН КРЪСТЕВ

Превод и адаптация – д-р ЛАДИСЛАВ СЛИВА, постановка – ЗДЕНЕК МИЧКО, сценография и кукли – БОРЖИВОЙ ВОЙНАР и ЯРОМИР НАВРАТ, хореография – ИРЖИ ЧАПКА, драматург – ХЕРМИНА МОТИЛОВА

В РОЛИТЕ:

ТАРАЛЕЖЧЕТО ЖОЖО – Мариe Кочкова, ЗАЙЦИ – Иржина Фукалова, Ирена Кржехликова, Владимир Бржихнач, Ян Яновиц и Иржи Волкмер, КОТАРАКЪТ МИТКО – Владимир Бржихнач, МАГАРЕТО МАРКО – Зданек Флориан, КУЧЕТО ШАРО – Иржи Волкмер, ВЪЛКЪТ – Душан Фелер, ГОВОРИТЕЛ – Иржи Чапка. Помощник режисьор – Бохуслава Фелгрова.



ЧЕХОСЛОВАКИЯ – Острава

ДЪРЖАВЕН ТЕАТЪР – ОСТРАВСКА КУКЛЕНА СЦЕНА, НОСИТЕЛ НА ОРДЕН НА ТРУДА

ПРИНЦЕСА ГЪЛЪБИЦА

Пиеса от ЗУЗАНА и ЯРОСЛАВ НОВАКОВИ по мотиви на ЛАШЕНА ПРИКАЗКА

Режисьор – ЗДЕНЕК МИЧКО, сценография – ВАЦЛАВ КАБРТ, сценична музика – ЗДЕНЕК КАШПАР, хореография – ЗДЕНЕК БОУБЕЛИК, драматургия и адаптация – ХЕРМИНА МОТИЛОВА. Музиката е записана от цимбалова музика „Ясенка“

В РОЛИТЕ:

ОНДРЖЕЙ – Петр Носалек, ПРИНЦЕСА ГЪЛЪБИЦА – Владимира Краковкова, МАЙКАТА – Иржина Фукалова, МАГЪОСНИКЪТ, ВТОРИ МАГЪОСНИК и ТРЕТИ МАГЪОСНИК – Зденек Флориан, ВАСИЛИСК-ЧУДОВИЩЕ – Божена Хомолкова, ПЪРВО ДЖУДЖЕ – Ирена Кржехликова, ВТОРО ДЖУДЖЕ – Петра Шанцлова, ЗМЕЯТ – Ян Стржибрни, ЧУЧУЛИГАТА – Либуше Чехакова, ГЪСКАТА – Иржина Фукалова, ЛИСИЦАТА – Ирена Кржехликова, БАБА ЯГА – Божена Хомолкова, ПЪРВА МАГЪОСНИЦА – Ирена Кржехликова, ВТОРА МАГЪОСНИЦА – Либуше Чехакова, ВЪЛКЪТ – Ирена Кржехликова, ВРАНАТА – Петра Шанцлова, РИБАТА – Иржина Фукалова, ЖЪЛТОТО КОНЧЕ – Либуше Чехакова, ГЪЛЪБЧЕТА, ШАФЕРКИ – Ирена Кржехликова и Петра Шанцлова. Помощник режисьор – Бохуслава Фелгрова.





ЮГОСЛАВИЯ — Зренянин

НАРОДЕН ТЕАТЪР „ТОША ЙОВАНОВИЧ“

КУЦОТО ПЕТЛЕ

Пиеса от РАДА МОСКОВА

Превод от български език — БРАНИСЛАВ КРАВЛЯНАЦ, режисура и сценография — ЖИВОМИР ЙОКОВИЧ, кукли и маски — МАЙЯ КУЗОВА, музика — МИХАЙЛО МИНИЯ ДЖОРДЖЕВИЧ

В РОЛИТЕ:

КУЦОТО ПЕТЛЕ — Миряна Шайтинац, ЦАРСКИЯТ ЧОВЕК — Драган Милеуснич, ЦАРЯТ — Тихомир Мачкович, ЦАРСКИЯТ МЪДРЕЦ — Йован Царан, ЦАРСКИЯТ МЪДРЕЦ — Александър Драгар, ЦАРСКИЯТ ПЕТЕЛ — Кристина Мирков, ЦАРСКИЯТ ПЕТЕЛ — Вишня Каузларич Мандич, ЛИСИЦАТА — Ирена Тот, ЛИСИЦАТА — Ержебет Печи, МОМИЧЕ ОТ НАРОДА — Джорджи Лацко, МОМИЧЕ ОТ НАРОДА — Татяна Релийн.

ЮГОСЛАВИЯ — Земун

КУКЛЕН ТЕАТЪР „ПИНОКИО“

КАКТО КАЗВАТ ФРАНЦУЗИТЕ

Пиеса за възрастни от ХРИСТО Д. БОЙЧЕВ

Превод от български език — ЖИВОМИР ЙОКОВИЧ, постановка — ЖИВОМИР ЙОКОВИЧ, сценография, маски и костюми — МАЙЯ КУЗОВА, музикално оформление — МИХАЙЛО МИНИЯ ДЖОРДЖЕВИЧ

В РОЛИТЕ:

КОТАРАКЪТ МОНМАРТЪР — Мирослав Симич, ВЪЛКЪТ ПАСЮ — Слободан Алексич, ЛЮБКА — общинска овца — Стояна Пеич, КОСТАКИ — Драгиша Косара, НЛО — Зоран Тодорович.

Участват и актьорите: Надежда Дамянович, Горан Баланчевич, Лиляна Живич, Зорана Милосакович.